

# SUMIYA

Sɛbɛnni kɛbaga : Ayisa KOYITA  
Jaw dilanbaga : Bubakari TARAWELE Ima





Attribution-Non Commercial 4.0  
International (CC BY-NC 4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>.

Cette création est sous la Licence Ouverte CC BY-NC 4.0 et ne peut être utilisée à des fins commerciales.

Cette création peut être adaptée ou complétée, mais l'oeuvre ainsi modifiée ne peut être diffusée que sous une licence identique ou similaire à celle de la création originale. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

## Kalan hake 6

© Editions savane verte, 2022

Sigiycɔɔ Maɓanbugu sira 398 ka ɓɛsin tajifeereycɔɔ SMC ma

Bilali Mali Bibiliyoteki nasɔnali la : 2022

Sɛbenni kebaga : Ayisa KOYITA

Jaw dilanbaga : Bubakari TARAWELE Ima

ISBN 978-99952-64-10-9



9 789995 264109



**GLOBAL BOOK  
ALLIANCE**



Nin gafe in labenna ni **Ameriki jamana ka cakɛda yiriwa sabatili kama diɲɛ kɔnɔ (USAID)** ni GBAIA ka demɛ ye.

Sumiya ye sungurun finmannin sarama ye. A fari ka kunba, a nison ka di. Sumiya ka bana digira a hakili la. Sumiya ma don kalan na jona.



Sumiya dɔgɔmuso Kunba tɔgɔ sɛbɛnna kalan na. O don, u ni Sumiya taara jɔgɔnfɛ. Bana in kosɔn, Kalanyɔrɔ jɛmɔgɔ ma a ta. Sumiya tora so kɔnɔ.



Σαγωμα ο σαγωμα, Kunba βε τaa kalan na.  
Sumiya βε boli dαgαnin in nαfe. A βε kasi. A fa  
Modi b'a ta k'a negen.



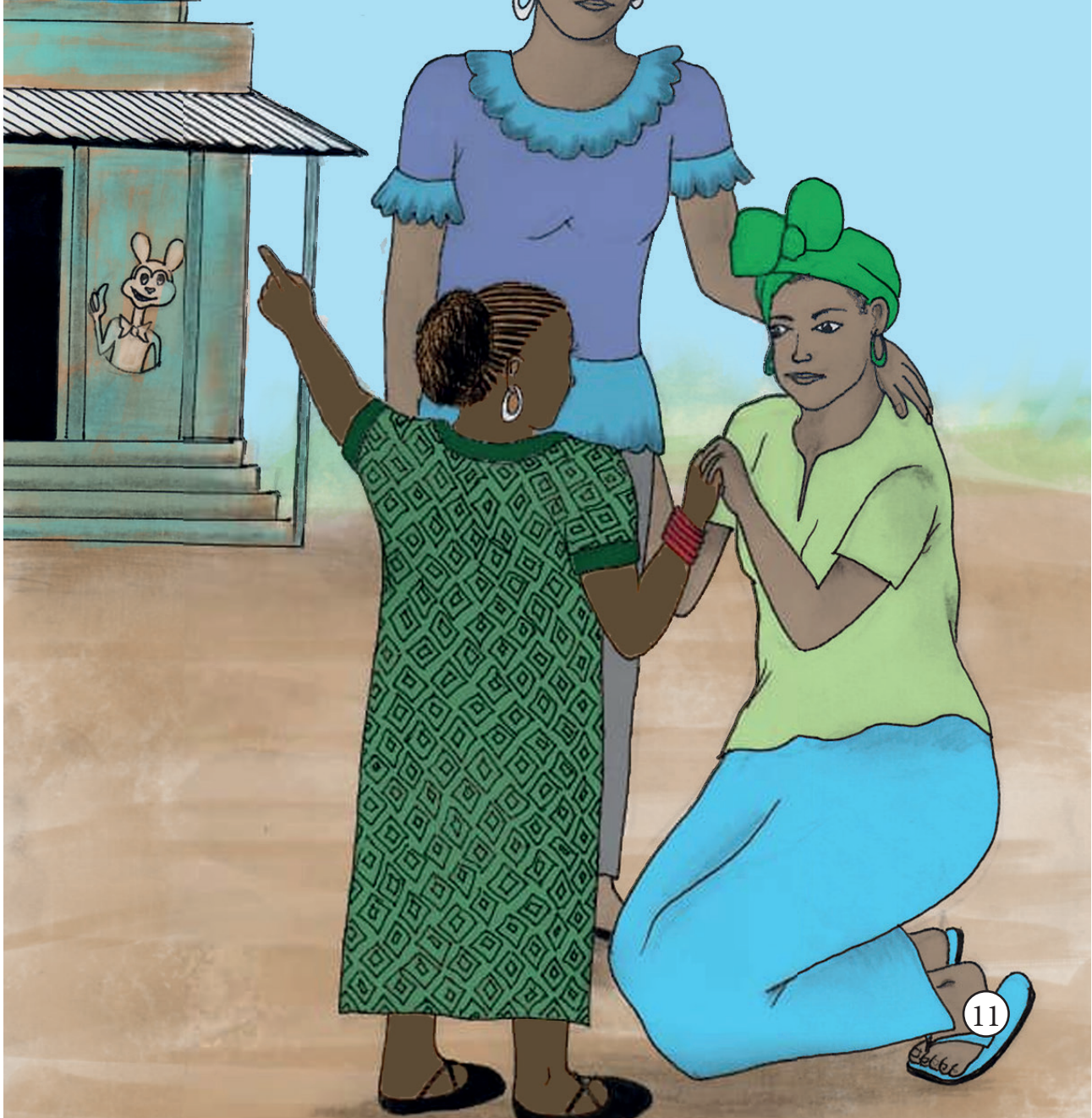


Tenen Mamu ni denmisen ninnu benna sugu-  
sira kan. Tenen Mamu gerela Sumiya la.

A ko : « I dogonin Kunba be min ? ».

A ye kalanso jira k'a fo : « A taara ».

Kalanyoro



Τηνen Mamu ko : « E be kalan fe wa » ? Koro-  
tumu ko : « Kalanyɔɔ si ma sɔn Sumiya la. »  
Ji cira musokɔɔba ne kan. A ye Sumiya tege  
mine.

Kalanyoro



Τενεν Mamu ko : « Denmisen βεε ni kalan ka kan. U ka hake dɔ don. O tuma, anw den sen t'o la wa ? A ye mun ke » ?

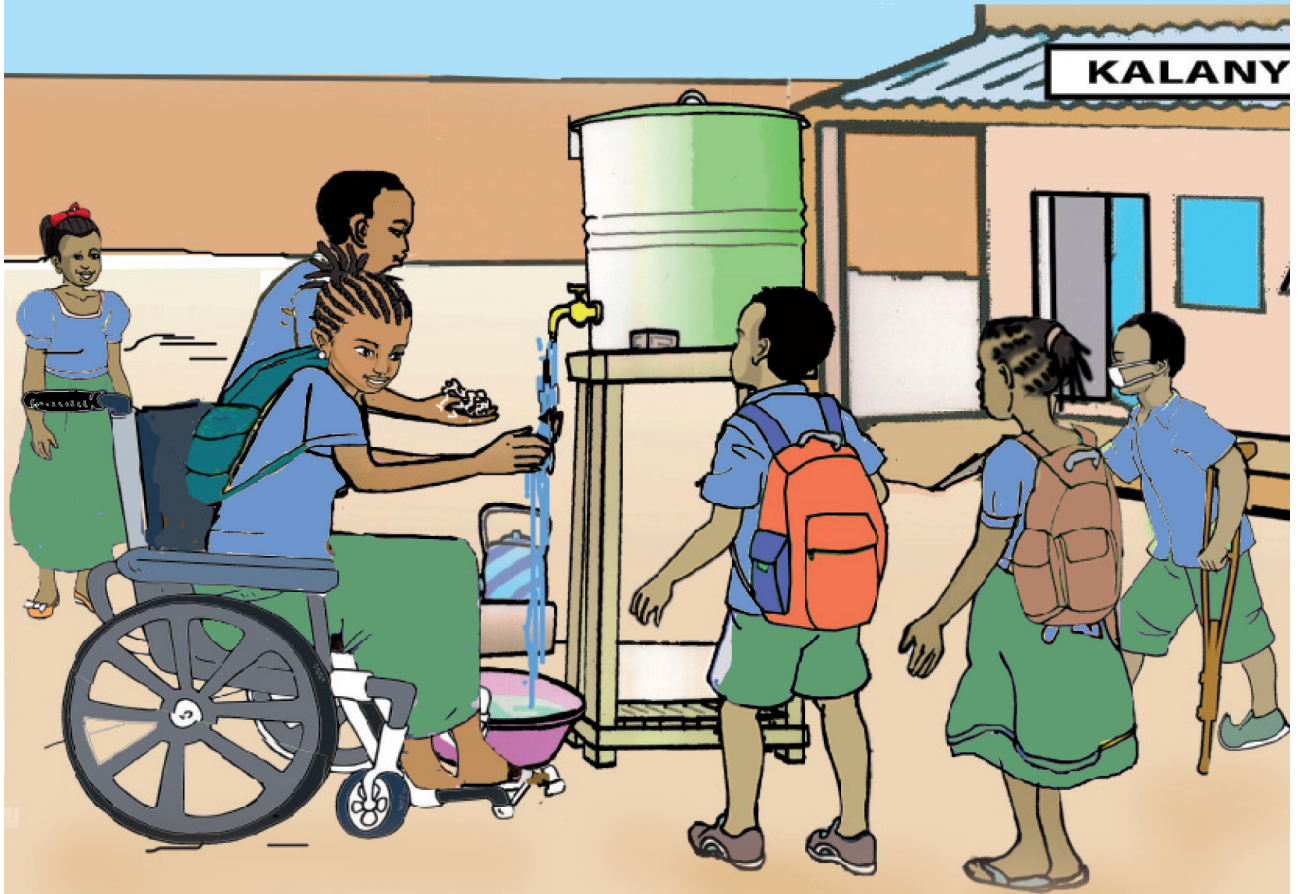


Tenen Mamu ko : « Denmisen josariya seben ye benkanw sigi. An' ka jεmɔgɔw sɔnna o benkanw ma. Benkanw ninnu ko : Denmisen bee ka kan ka kalan. Denmisen si man kan ka den kerεfe.



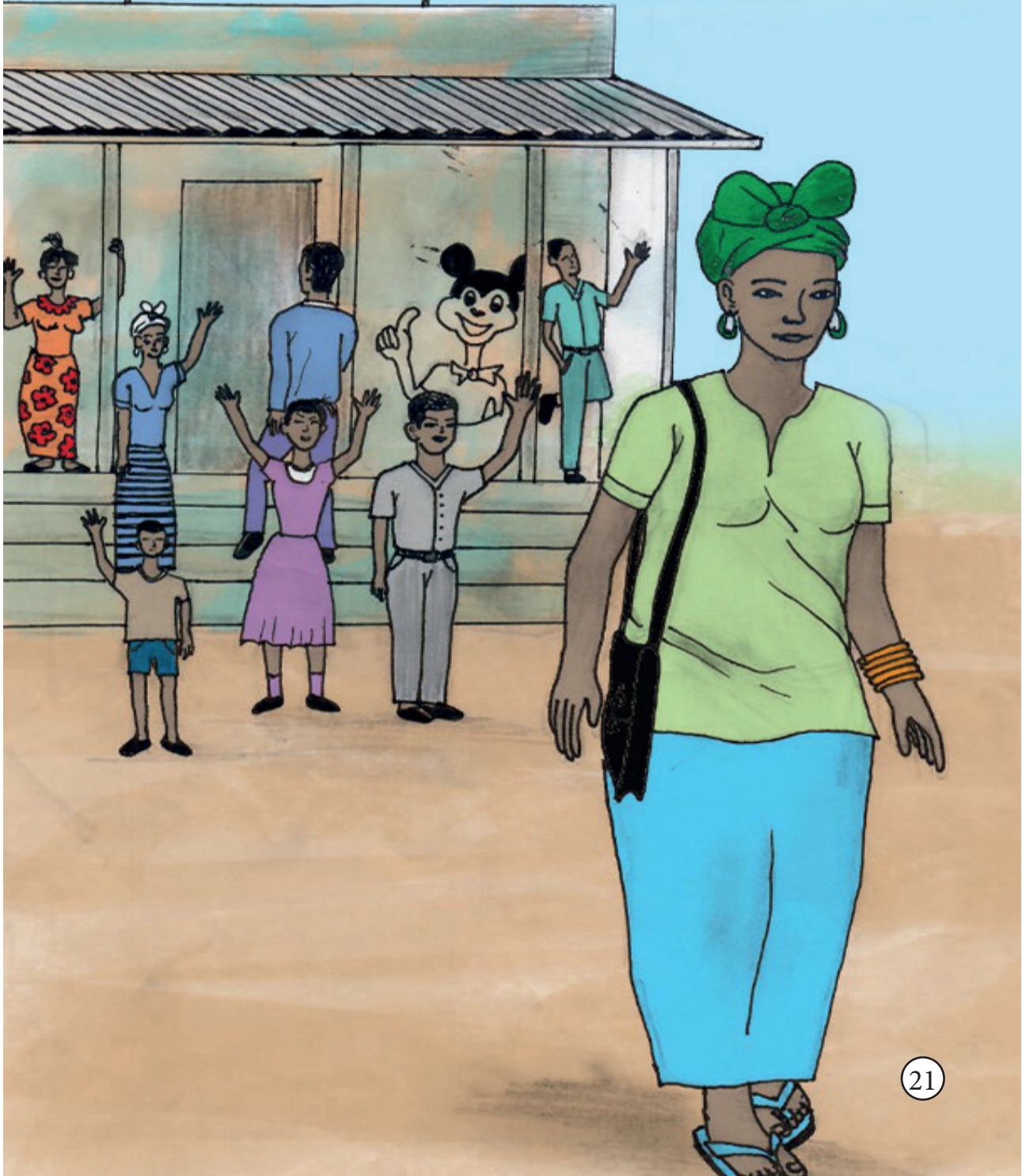


Denmisen bee ni keneya ni lakana ka kan.  
Keneman ni lujurato bee dama ka kan.  
Denmisen bee ni berebereli ka kan. Seben in  
labatoli ye wajibi ye jamanaw ma ».



Τενεν Mamu ye ηεῶλι caman κε. A ko: « Nin ko in τε to tan. Fo Sumiya fana ka taa kalan na ». Τενεν Mamu yaalala kalanyɔɔw ni ηɔɔn ce.

Kalanyora



Wula fe, Tenen Mamu seginna. A ko : « N terinin,  
Kalanyɔɔɔ fila sɔɔɔla. Kalanyɔɔɔ kelen be ba  
kɔ, kelen be ba ne. Karamɔɔɔ jolen timinandiw  
b'u bolo. »

BA NE KALANYORO



BA KO KALANYORO



Sumiya fa ko: « Taare, taare, ne balimamuso !  
Sumiya tɔɔ bε sɛbɛn Ba kɔ kalanyɔɔ la ».  
Kibaruya fɔra Burama fana fa ye. O ni Sumiya  
ka bana ye kelen ye.





Sumiya ni Burama solila k'u laben.  
Kalanden kuraw n'u bilasirabagaw bɔra.  
U nisɔndiyalen taara kalanyɔɔ la.  
Karamɔgɔmuso y'u kunben ka ne.

BA KO KALANYORO



Achévé d'imprimer en octobre 2022 à Bamako  
par **Imprim Services sa.**